

SUOMEN
POSTIHALLITUS.

HELSINGISSÄ,

huhtikuun 11 p:nä 1917.

N:o II. 3930.

Kaikille postitoimistoille.

1.

Erikoinen Suomen Sotasensurikomitea on sallinut, että välitysliikkeiden Lars Krogius, Karl Boström, Viktor Ek, Gustaf Svanljung, John Nurminen, Otto Nordberg, Oskar Heine, Gunnar Mattson ja Aksel Styrman sekä toiminimien Bore, Vahlroos ja Lundstén ulkomaille menevä kirjevaihto saadaan sensuroimista varten ohjata Tornioon.

2.

Määräykset yl. kirjelmissä N:rot II. 1030 (1 ja 2) ²⁹/₁, II. 1618 (2) ¹²/₂, II. 1885 (1) ¹⁶/₂ ja II. 3516 (2) ²⁸/₃ 17 ovat kumotut, joten siis toimivaan armeijaan menevien postilähetysten maksuttomasta kuljetuksesta aikaisemmin annetut määräykset edelleenkin pysytetään voimassa. (N:o 105/3554).

3.

Sen johdosta että Venäjän rahan kurssi nyttemmin on alentunut 214 markasta 212 markkaan 100 ruplalta, on postitoimistojen, *leima-merkkejä* myytäessä Venäjän rahasta, käytettävä sitä kurssitaulukkoa, joka on postitoimistoille lähetetty Postihallituksen yleisen kirjelmän ohella N:o III. 2226 joulukuun 13 päivältä 1916.

P. Jamalainen.

Paavo Himanen.
m:ty.

STSTYRELSEN

FINLAND.

HELSINGFORS.

den 11 april 1917.

N:o II. 3930.

Till samtliga postanstalter.

1.

Särskilda Krigscensurkomitén i Finland har tillåtit, att af expeditionsfirmorna Lars Krogius, Karl Boström, Viktor Ek, Gustaf Svanljung, John Nurminen, Otto Nordberg, Oskar Heine, Gunnar Mattson och Axel Styrman samt af firmorna Bore, Vahlroos och Lundstén till utlandet afsänd korrespondens får i och för censurering dirigeras till Torneå.

2.

Enär bestämmelserna i allm. skrivelserna N:ris II 1030 (1 och 2) ²⁹/₁, II 1618 (2) ¹²/₂, II 1885 (1) ¹⁶/₂ och II 3516 (2) ²⁸/₃ 17 numera blifvit upphäfda, förbli tidigare gifna föreskrifter, beträffande afgiftsfri befordran af till aktiva armén afgående postförsändelser, fortfarande gällande. (N:o 105/3554).

3.

I anledning däraf att kursen för ryskt mynt numera fallit från 214 mark till 212 mark för 100 rubel, ega postanstalterna vid försäljning af stämpelmärken för ryskt mynt använda den kurstabell, som tillsändts postanstalterna jämte allm. skrifvelsen N:o III 2226 ¹³/₁₂ 16.

P. Jamalainen.

Paavo Himanen.
f.d.